

**STRESZCZENIE DECYZJI KOMISJI**

z dnia 5 marca 2014 r.

**dotyczącej postępowania na mocy art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i art. 53 Porozumienia EOG****(Sprawa AT.39952 – Power Exchanges)**

(notyfikowana jako dokument nr C(2014) 1204 final)

**(Jedynie tekst w języku angielskim jest autentyczny)**

(2014/C 334/06)

W dniu 5 marca 2014 r. Komisja przyjęła decyzję dotyczącą postępowania na mocy art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i art. 53 Porozumienia EOG. Zgodnie z przepisami art. 30 rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2003<sup>(1)</sup> Komisja podaje niniejszym do wiadomości nazwy stron oraz zasadniczą treść decyzji wraz z informacjami na temat wszelkich nałożonych kar, uwzględniając jednak uzasadnione prawo przedsiębiorstw do ochrony ich tajemnic handlowych.

**1. WPROWADZENIE**

- (1) Decyzja odnosi się do pojedynczego i ciągłego naruszenia art. 101 Traktatu oraz art. 53 Porozumienia EOG dotyczącego usług obrotu energią elektryczną na rynku natychmiastowym (spot). Usługi obrotu energią elektryczną na rynku natychmiastowym świadczone są na giełdach energii elektrycznej, aby ułatwić handel produktami typu „spot”. Usługi te obejmują umożliwianie samego zawierania transakcji (czyli prowadzenie giełdy energii elektrycznej), zarządzanie alokacją typu implicit transgranicznej przepustowości połączeń wzajemnych za pomocą łączenia rynków oraz usługi świadczone stronom trzecim, które mają na celu rozwój oraz funkcjonowanie transakcji obrotu energią elektryczną na rynku natychmiastowym. Decyzja skierowana jest do EPEX Spot („EPEX”) i Nord Pool Spot AS („NPS”).

**2. OPIS SPRAWY****2.1. Procedura**

- (2) W lutym 2012 r. Komisja przeprowadziła niezapowiedziane inspekcje na terenie przedsiębiorstw EPEX (we Francji) oraz NPS (w Finlandii, Norwegii i Szwecji).
- (3) Dnia 22 marca 2013 r. Komisja wszczęła postępowanie w tej sprawie. Rozmowy ugodowe miały miejsce od dnia 3 czerwca 2013 r. do dnia 14 listopada 2013 r. W ich wyniku EPEX i NPS (wspólnie zwane „stronami”) przedłożyły Komisji formalny wniosek o przystąpienie do rozmów ugodowych zgodnie z art. 10a ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 773/2004. W dniu 11 grudnia 2013 r. Komisja przyjęła pisemne zgłoszenie zastrzeżeń, a strony potwierdziły, że treść zgłoszenia odzwierciedla przedłożone przez nie informacje oraz że zobowiązują się do udziału w postępowaniu ugodowym. Komitet Doradczy ds. Praktyk Ograniczających Konkurencję i Pozycji Dominujących wydał pozytywną opinię w dniu 20 lutego 2014 r., a Komisja przyjęła decyzję w dniu 5 marca 2014 r.

**2.2. Adresaci decyzji i czas trwania naruszenia**

- (4) Następujące przedsiębiorstwa naruszyły art. 101 Traktatu oraz art. 53 Porozumienia EOG, uczestnicząc w praktykach antykonkurencyjnych w odniesieniu do usług obrotu energią elektryczną na rynku natychmiastowym we wskazanych poniżej okresach:
- a) EPEX od dnia 21 czerwca 2011 r. do dnia 7 lutego 2012 r.;
- b) NPS od dnia 21 czerwca 2011 r. do dnia 7 lutego 2012 r.

**2.3. Krótki opis naruszenia**

- (5) EPEX i NPS zawarły porozumienie o zakazie konkurencji obejmujące wszystkie świadczone przez nie usługi obrotu energią elektryczną na rynku natychmiastowym na obszarze EOG i poza nim. Miało ono na celu ograniczenie konkurencji pomiędzy nimi, ochronę tradycyjnie zajmowanych pozycji, a także rozszerzanie działalności na inne państwa, przy jednoczesnym zachowaniu równowagi sił pomiędzy tymi przedsiębiorstwami. Strony ogólnie zgodziły się nie konkurować ze sobą. Porozumienie obejmowało w szczególności podział terytoriów.
- (6) Uważa się, że stałe kontakty o charakterze antykonkurencyjnym pomiędzy stronami rozpoczęły się najpóźniej w dniu 21 czerwca 2011 r., a zakończyły w dniu 7 lutego 2012 r. Przybierały one formę bezpośrednich spotkań, rozmów telefonicznych, połączeń wideo i wiadomości e-mail. W kontaktach tych uczestniczyła kadra kierownicza wyższego szczebla obu przedsiębiorstw.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1.

#### 2.4. Środki zaradcze

- (7) Grzywnę obliczono na podstawie wytycznych w sprawie grzywien z 2006 r.<sup>(1)</sup>. W decyzji nakłada się grzywny zarówno na EPEX, jak i na NPS.

##### 2.4.1. Podstawowa kwota grzywny

- (8) Podstawową wysokość grzywny ustalono na 16 % wartości sprzedaży usług obrotu energią elektryczną na rynku natychmiastowym w EOG każdego z przedsiębiorstw.
- (9) Kwotę podstawową mnoży się przez liczbę lat uczestnictwa w porozumieniu naruszającym przepisy, aby w pełni uwzględnić czas uczestnictwa każdego przedsiębiorstwa w naruszeniu.

##### 2.4.2. Korekty kwoty podstawowej

###### 2.4.2.1. Okoliczności obciążające i łagodzące

- (10) W tej sprawie nie występują okoliczności obciążające ani łagodzące.

###### 2.4.2.2. Podwyższenie grzywny dla zapewnienia skutku odstrasżającego

- (11) W tej sprawie nie jest konieczne podwyższenie grzywny dla zapewnienia wystarczającego skutku odstrasżającego.

##### 2.4.3. Zastosowanie 10 % limitu obrotów

- (12) W przedmiotowej sprawie (na podstawie najnowszych dostępnych danych dotyczących obrotu) grzywny nałożone na strony przekraczają 10 % ich łącznego obrotu w 2012 r. Grzywny dla stron ogranicza się odpowiednio do wysokości 10 % ich łącznego obrotu.

##### 2.4.4. Uгода

- (13) W wyniku zastosowania obwieszczenia w sprawie prowadzenia postępowań ugodowych<sup>(2)</sup> zmniejsza się grzywny w odniesieniu do EPEX i NPS o 10 %.

### 3. GRZYWNY NAŁOŻONE NINIEJSZĄ DECYZJĄ

- (14) W następstwie przedstawionych powyżej naruszeń nałożono następujące grzywny:
- a) EPEX Spot: 3 651 000 EUR;
  - b) Nord Pool Spot AS: 2 328 000 EUR.

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 210 z 1.9.2006, s. 2.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 167 z 2.7.2008, s. 1.